

# СЛОВО

Без мови немає нації!

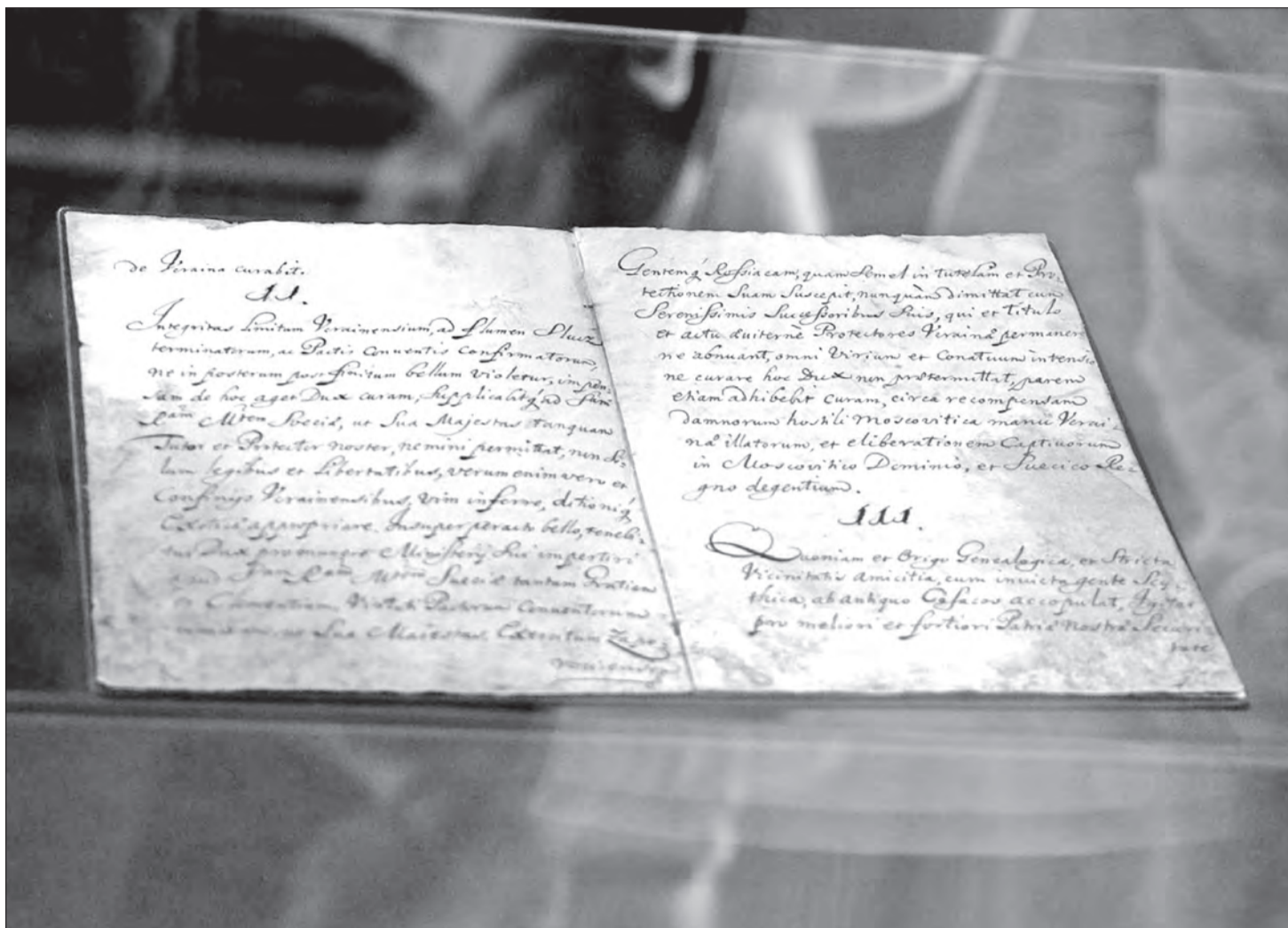


## Протівіти

ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ ТИЖНЕВИК

33—34 (1137—1138), 19—31 серпня 2021

## З Днем Незалежності, Україно!



16 серпня в Національному заповіднику "Софія Київська" відкрився виставковий проект "Раритети Української Козацької Держави – Гетьманщини XVII–XVIII ст. до 30-річчя Незалежності України".

Виставка покликана висвітлити окремі моменти життя нашої держави на межі XVII–XVIII ст. – часів славетних українських гетьманів Івана Мазепи (1687–1709) та Пилипа Орлика (1710–1742). Поглядам відвідувачів будуть представлені вісім оригінальних пам'яток козацької доби, розміщених у стінах Софійського собору – визначної пам'ятки архітектури та монументального мистецтва Русі-України, відродженням якої опікувався гетьман Іван Мазепа. Експонатами виставки стануть раритети, які зберігаються в архівних та музейних закладах Королівства Швеції та України. Зі Швеції представлені гетьманська булава з Кабінету раритетів єпархіальної бібліотеки міста Лінчопін та латиномовний примірник "Пактів та Конституцій Війська Запорозького..." 1710 р. з Державного архіву Швеції у Стокгольмі. З українських архівних та музейних зібрань представлено п'ять універсалів 1687–1702 років, виданих у Батурині гетьманом Іваном Мазепою, з Інституту рукопису Національної бібліотеки України ім. В. Вернадського в м. Києві, а також Клейнод гетьмана Івана Мазепи – Знак гідності Голови Української Держави з ДП "Національний культурно-мистецький та музейний комплекс "Мистецький Арсенал" у м. Києві.

Виставка триватиме до 14 листопада.

Читайте нарис Наталі Дзюбенко-Мейс про Пилипа Орлика на стор. 8.

## Микола КУЛЬЧИНСЬКИЙ: Спадають духовні пута з українців



Минуле століття явило світові всю велич і всю трагедію української нації. Світ не бачив, а, може, й не хотів бачити ані нашої неймовірно героїчної визвольної боротьби з-під російської кормиги 1917–1921 років, ні відчайдушної звитяги УПА, спрямованої у майбутнє, ані трагедії трьох Голодоморів, ні депортацій довоєнних і післявоєнних, ні тотального винищення інтелектуальної верстви нашої нації. Світ вважав упиря на московському престолі, який дня не міг прожити без людської крові, ката українців за свого союзника у війні з таким же упирем на престолі берлінському. І тільки зусиллями української еміграції ВЕЛИКОГО ІСХОДУ 1943 року, зокрема Івана Багряного, ледве-ледве почала привідкриватися завіса трагедії давньої європейської нації, поневоленої російським імперіалізмом – самодержавним і комуністичним, що майже стер її з карти світу. Стер, але не скорив. Жертовним подвигом наших мучеників за Україну – українських політ'язнів російських комуністичних концтаборів та тюрем – завіса привідкрила-

ся ще дужче, і здивований світ побачив живу й нескорену українську націю.

Тож серпень 1991 року світ сприйняв як закономірний підсумок нашої боротьби і привітав нас з перемогою, і визнав нашу державу у народів вільній колі. Нелегкий наш шлях до власної державності. Мільйони жертв на ньому. Сьогодні їх усіх треба згадати і помолитися за них. За старшин та козаків Армії УНР, воїнів УПА, наших видатних діячів усієї визвольної боротьби впродовж століття, усіх, без винятків. Схилитися у шані перед наполегливою працею нашої політичної еміграції, яка не тільки зберегла в умовах вільного світу нашу культурні, наукові й духовні досягнення, але й розвинула до світового рівня. Схилитися сьогодні у шані й перед нашими письменниками, науковцями, які в умовах поневолення плекали українське слово, ставали в його обороні, протистояли зрощіщенню та денационалізації українців, своєю творчою та науковою працею плекали зерна майбутнього спротиву імперії.

Ні, не на порожньому місці виник Народний Рух України. Він якраз і увібрив у себе увесь досвід попередньої визвольної боротьби і, зумівши перебороти опір колоніальної адміністрації, привести Україну до Незалежності. Ніколи мені не забути тієї миті, коли тисячі полтавців, що прийшли на заклик Руху, стали на коліна і заспівали "Ще не вмерла Україна", коли над будинком кінотеатру ім. Котляревського замайав український прапор. Це був 1990 рік, майже північ, бо десь із 16-ої години ми перекрыли рух у центрі міста і вимагали повернути щоглу для прапора, яку нахабно забрала міліція. Після переговорів у міськраді було домовлено підняти пра-

пор на кінотеатрі. Ніхто не закликав людей стати на коліна і співати гімн. Вони це зробили самі, бо цього вимагав їх пробуджений дух. Таке ж духовне піднесення переживали ми перед Верховною Радою 24 серпня 1991 року. Мабуть, не менше ста тисяч нас там було і десь із 16-ої години ми почали скандувати "Воля або смерть!". До нас виходив В'ячеслав Чорновіл, і між людьми рознеслась чутка, що будемо штурмувати Раду, щоб примусити депутатів проголосувати за Акт Незалежності. Всім нам уривався терпець, людям хотілося діяти, тож саме так вони сприйняли появу В'ячеслава Максимовича. Його обступив великий шільний гурт людей, і почути, що він їм говорив, було неможливо.

О 17.15 ВР проголосувала Акт Незалежності. Годі описати ту радість, те піднесення, які охопили людей. Хто заспівав Гімн, хто "Червону калину", хто плакав, хто обіймався. На яких вітрах ми розгубили оцю переможну піднесеність нашого духу і нашу єдність, ним породжену?! Не зараз про це розмірковувати. Складна і болюча тема має стати предметом серйозної і чесної дискусії. Та фактом є те, що найкращим представником нашого народу прийшлося долати цей наш гріх роз'єднаності двома Майданами та Небесною Сотнею. Помолімося ж сьогодні і за них, найшляхетніших дітей нашої нації та тих наших друзів – представників інших народів, що загинули за нашу свободу. Помолімося і за загинлих наших героїв, що життям своїм рятували Вітчизну від нового московського рабства, а живим нашим захисникам просімо Господніх Милостей та Щедрот.

Якось, коли я був під слідством у тоді ще Дніпропетровській тюрмі, збудованій Ка-

теріною ІІ для непокірних українців, мене мали перевезти для допитів в Дніпропетровське КГБ. Це було двічі чи тричі, а потім слідчі вже приїжджали у тюрму. І ось тюремний наглядач переає мене двом кагебістам, а один із них презирливо дивиться на мене і каже: "І где у нас берються ета бандеровская сволочь?". Я не втерпів і кажу, що сволочі не ті, що клали життя за свободу українського народу, а та партія, яка свободу у народу відібрала. Його аж перекосило від люті, а тюремний наглядач, заспокоюючи його, та й каже: мовляв, ми зараз його трохи повиговуємо та й побачимо, якої він заспіває. І від мене у тюремний стакан-бетонний мішок, такий вузький, що у ньому можна тільки стояти та ще й у темноті. Протримали мене у ньому понад годину, а коли випустили, тюремник і питає: "І як тобі тепер наша дорога партія?" А я, помовчавши хвилику, відповідаю: "Невже вона і справді вам дорога?" – "А мені по барабану, грошви хватає, ще й від вашого брата щось перепадає, а ти от формений дурак, замість учитися та у люди вийти, будеш отут гнити". Отакий тип українця сформувала неволя.

І не так швидко, як би хотілося, спадають духовні пута з української людини. Але спадають. Мало б наше українське суспільство стати таким, коли б наші діти із молоком матері вбирали у себе наші духовні, культурні, політичні цінності. Це і є найголовніше завдання відновленої української держави. Тільки тоді "по барабану" і "какая різниця" десь не дітнуть на узбіччя життя. Зі святом непереможності нашого духу, нашої свободи і нашої державності, дорогі побратими й посестри, дорогі українці!



## Павло МОВЧАН: Піднімати і зміцнювати державу

Так, Україна незалежна. Це – найголовніше, це те, про що ми мріяли. Ця наша суб'єктність була не тільки проектом одного покоління, ця потреба була найважливішою для сотень поколінь українців, відомих і невідомих героїв змагань “за Україну, за її волю, за честь і славу, за народ”. Візьмімо лишень ХХ сторіччя, згадаймо тих, хто протистояв імперіям, які відмовляли нам в наших правах на самих себе. Відмовляли, якщо пригадати, – ні мало, ні багато, але достатньо для того, щоб значна частина українського етносу розчинилася в інших етносах. Бо ми все зводимо тільки до того, що русифікація винувата. Не менш важливі процеси відбувалися на Заході України. Якщо беремо добу Речі Посполитої, коли вона була конфедерацією, то вже тоді, із XVI сторіччя, почалися дуже серйозні процеси релігійні, які закінчилися Берестейською унією, а відтак – значним покатоличенням. А на ту пору зміна віри була фактично зміною ідентичності. Так залишається і до сьогодні.

Не випадково у Господа Бога і в людей є така категорія, як Ойкумена. Це та зона Землі, де християнство не вивидне, де християнство прищепилося не самохіть, а просто як визначення Господне. Не випадково виявилися місця, де розцарилася віра Магомета – саме та зона, що й не входила до складу цієї Ойкумени. Я кажу про те, що нам даються програми – національні програми, які ми абсолютизуємо зі словом, бо Слово – один із визначальних чинників, але є ще дуже важливі речі, які називаються Господнім замислом. Так от, я не випадково згадав цей процес, процес унійний, хоча об'єднання передбачало віру загальнохристиянську, не поділену ні на західну церкву, ні на східну, ні на Рим, ні на Царгород. Це той первісний стан християнства, який властивий всім тим, хто входив у цю Ойкумену. Але абсолютизація церковної влади спричинилася до того, що був проголошений намісник Бога на землі (Папа Римський), і він був не прийнятний, і він неприйнятний до сьогодні. Бачите, цю складову ми відкидаємо, її немає. І вже ніхто з Пап Римських не може сказати, як це було, у раніші віки, що це ось така була ієрархія, що найвищий духовний сан був і найвищим людським, впливав не лише на душі віруючих, церковні утворення, але й на державні утворення. Держава уподібнювалася церкві. Не випадково Петро I, найбільший катівник України, який відібрав у нас всі наші історичні права і вкрав у нас навіть нашу назву, відібравши у нас багато що, абсолютизував себе за західними зразками, перевернувши все навпаки. Папа Римський є кесарем одночасно. А цар зробив себе кесарем і, одночасно, духовним зверхником. Це були такі дуже цікаві речі, які я не випадково згадую, бо вони позначалися на долі України.

І коли ми сьогодні кажемо про духовне відродження України, про 30-річчя незалежності – як відродження України, то ми говоримо про головне. Бо як може бу-

ти духовне відродження України поза незалежністю? Це складова категорії “свобода”. Свобода – поняття широке, воно не зводиться тільки до соціальних вимірів – рівності в соціальних правах. Свобода – це великий вимір, в тому числі той, що ми його називаємо ідентичністю, тобто нашою приналежністю національною, яка не дається сама по собі: вона дається тобі як програма, разом зі словом. Уже в материнському лоні сформована ця програма як програма дій людини на землі в національному вимірі. Нема без національного нічого! Безнаціональне було сатаною абсолютизоване, тому – десакралізоване. Ти – українець, і це – найсвятіше, від Господа Бога: ти англієць, німець, француз, іспанець... Це дається не просто як вибір. Це – призначення. Потім уже, різними спекулятивними методами, ти можеш відходити від такої категорії, як Господнє призначення твоє. Але це впливи пізніші, до них можна дійти згодом, тому що це не так суттєво відбилося на стані нації, як те, що нас спершу позбавили релігійного – дуже важливого чинника, коли у нас відібрали церковний центр, коли Митрополію перенесли з Києва до Москви. Я не випадково (це було!) на цьому наголошую, бо це дуже важливі серйозні чинники. Ми їх не усвідомлюємо, думаємо, що тільки через Слово! Дійсно, через Слово! Але спершу були відібрані духовні чинники, які впливали на ідентичність. Цьому посприяли – дуже! – українці за часів згаданого мною ката України Петра, бо фактично він позбавив нас рудиментів державності, за сприяння цілої групи українців на чолі з Феофаном Прокоповичем, який вважав, що цар дбає про православ'я, віру Володимирову, тож йому треба посприяти, допомогти. Вони ідентифікували російську імперію із загальним українським простором. Уже не національним, а російським: Руська імперія і її мі складова. Південна, західна складова. І цей “тренд” існує до сьогодні. І не випадково саме це є підставою для путінських розглагольствувань на тему єдності. Так, дійсно, українці сприяли, українці допомагали розбудові імперії. Вони думали, що в такий спосіб можуть, розширивши імперський простір, забезпечити існування національне. А насправді ми втрачали право бути собою, бути українцями.

Я заторкнув таку тему і категорію, як Свобода. Бо свобода, ще раз наголошую, – це не лише соціальний вимір, це духовний вимір, в якій входить і поняття ідентичності. І коли ми були позбавлені права бути собою, найсвятішого права, даного Господом, а не Петром, не Катериною, не Путіним... Не лише російська імперія на нього зазіхала – згадаймо, яка значна територія була денационалізована на Закарпатті мадярами. Зникли цілі групи українські етнічні... Це була каторжна спрямованість на знищення України і руйнування українства як цілісності, як системи, проти якої воювали й інші імперії, аж до сталінського винародовлення українців, депортацій і переселень, які, крім всього іншого, позбавляли нас права бути собою. Це й справді були постійні змагання системи і з Богом, постійне кипіння казана з денационалізації, позбавлення права на ідентичність людини, яка дається не випадково, з неба дається.

І сьогодні ми в неймовірно складній ситуації. Так, нам треба тішитися – тридцять років, день за днем ми змінюємо-

ся, змінюємо себе. Але й нас міняють – надзвичайно інтенсивно міняють! Нас не тільки фрагментують, бо коли говорити про таке пізні державне утворення, як Ізраїль, – там все населення було фрагментоване. Бо приїхали євреї з Польщі, Росії, України, Угорщини, Америки, Африки, вони навіть расово відмінні. Але все об'єднано двома чинниками, абсолютизованими: це релігійний і мовний чинники. Історія попрацювала над цим народом, розсіявши і розселивши його, але ці названі чинники об'єднали і зробили ізраїльтян народом державним.

Тут хочу нагадати свій виступ на Першому з'їзді Народного Руху України, свою відповідь як частину програми “Українці всього світу, єдняйтеся!” Завдяки мові та церкві ми залишалися вселенським фактором, планетарним явищем. Українці, розсіяні світами, відгукнулися, допомагали й допомагають Україні. Та за більше ніж три десятиліття нічого не робиться, аби зцементувати її зсередини держави! Об'єднати українців. Але ні, нічого не робиться, навпаки – все подрібнюється, все фрагментується. Сили національні зійшли нанівець, чужинці – навіть якщо вони з українськими прізвищами і паспортами – опосіли Україну. Вони чужинці за принципом, бо вони дбають тільки про своє. “Его” домінує в Україні, “его” стає загальним принципом, я сказав би – соціальним чинником. Думати тільки про себе, тільки про своє – це всі ті практики, які ми запозичуємо на Заході, нехтуючи родовими принципами. Спершу нам закинули, що полікультурність і поліетнічність мають бути, не чекаючи, доки ми станемо єдиним цілісним. Нам сказали: будьте різними, будьте такими, як населення США! А Штати показали: карного злочинця Флойда ховають у золотій труні! Раптом його майже обожнюють, роблять героєм бунтів... І над цим треба замислитися тим, хто готує якісь концепції виживання людства. А ми, на превеликий даль, сьогодні не маємо ні відповідно забезпечуючих стимулів, ні програм розвитку держави.

Святкуємо тридцятиріччя свободи, незалежності, відродження. Так, але не забудьмо і про наші спотикання на цьому шляху. Навіть найяскравіша постать, яка запам'яталася, а це Віктор Ющенко – змушений був іти на великі компроміси. А хто йому перешкодив, якщо пригадати? Хто брав владні важелі в руки як соратник Ющенко, а потім намагався усунути його від влади? Хіба ми вже забули про ці змови? Ті, хто й сьогодні претендує на роль наших ошчасливлівачів. Група за інтересами тих, хто не діє в інтересах держави. Якщо за 20 років з України випомпувано сотні мільярдів, які б давали нам можливість не позичати, а інвестувати в ті галузі, де ми були піонерами. Я пам'ятаю свої поїздки по Луганщині й Донеччині, коли готувався Референдум, і ми переконували всі аудиторії, що можемо і повинні бути незалежними від Росії. Мусимо бути незалежні! Ми мали розвинути технології, перебували в п'ятірці європейських держав, коли йшлося про літакобудування, ракетобудування, суднобудування. Був надзвичайно високий людський інтелектуальний потенціал, визнаний у цілому світі. На жаль, не можемо промовчати, що нині працюють цілі системи з відкачування всього ваговитого, талановитого з України. Тільки молоде обдарування “вбилося в колодочки”, вже його “пасуть”, вже

талант супроводжують і будуть йому пропонувати місце не в Україні! Ми не змогли запобігти перепомповуванню українського інтелекту на Захід чи в Росію. Особливо з тих галузей, які потрібні сьогодні Україні. Системи наукові та освітні не оновилися і не реформувалися належним чином, що, безперечно, значно утруднює наші можливості.

Ми неоднораз повторюємо те, що нам слід знати нашу правдиву історію. Чи існує державна програма зі створення автентичної української історії? Чи створено такий науковий фундамент, який дав би нам право говорити про те, що ми маємо і знаємо історію України? І це б дало нам право говорити, що ми відновили державність України, і їй більше, аніж тридцять років незалежності. Нам не дали сформувати цього навіть у Верховній Раді, до якої входив і я як член Народного Руху. Нам не давали це зробити ті сили, які сподівалися, що незалежна держава – це тимчасове утворення, що її час швидко закінчиться. І під цю тимчасовість намагалися грабувати, дерібанили Україну. І по сьогоднішній день олігархія, яка за часів Кучми остаточно сформувалася, вважає, що незалежність – це тимчасовість. Сам Л. Кучма збагнув, що “Україна – не Росія”, і сформулював цю важливу тезу. Власне, чим і спровокував спрямований проти нього і касетний скандал, і вбивство Гонгадзе. Це була московська інспірація, так само, як і вбивство Чорновола. Усі політичні вбивства, які відбувалися в Україні, – всі фєбешні, путінські проекти. І вбивство цього безневинного Павла Шеремета, – все це було спрямоване на те, щоб спровокувати українців. І тому для мене тридцятиріччя незалежності – дуже важливий випробувальний шлях для України і українців.

Незважаючи на всі проблеми, суттєві українській державі, відбуваються дуже важливі зміни. Перш за все – свідомості. Якщо раніше українська незалежність була справою тільки інтелектуалів, якщо в час зародження Народного Руху до його лав першими прийшли науковці, творча і технічна інтелігенція і стали його головною силою, – то тепер маємо справді всенародну історію поступу. Так, Рух був основною націєтворчою силою, яка відродила цю державу. Якби не було Народного Руху України і Народної Ради у Верховній Раді, ми не мали б результату – 24 серпня 1991 року. Вони стали основою посполитої сили, яка витримала надзвичайно важкі випробування за ці тридцять років. Ми є! І ніхто не відбере нашого права бути собою і бути вільними! Тобто ми реалізуємо такі категорії, як Свобода і Незалежність. Кожен із українців. Бо це, передовсім, громадянський вчинок. Бо без громадського сегменту жодна держава не може функціонувати, це буде тільки каста чиновників. Завжди держава сильна, коли є сильні громадські рухи. І тому держава, особливо в постімперському періоді, повинна думати, як активізувати всіх для того, щоб та справа, яка колись була лише приватною справою небагатьох, ставала загальнодержавною.

Коли гасло, сформоване в лоні “Просвіти” – “Свій до свого по своє!” – стає загальним і є суттю справ, аби підняти і зміцнювати Україну.

Розпитував і записав  
Едуард ОВЧАРЕНКО









Микола ЖУЛИНСЬКИЙ,  
академік НАН України

"Віра – світло, що в темряві бачить..."  
Григорій Сковорода

У січні 1990 року ще майже невідомий із зрозумілих причин в Україні Леонід Кучма – генеральний директор "Південмашу" під час депутатської виборчої кампанії в одному з інтерв'ю висловився так: "Рух" – це інтелігенція, значить – здоровий глузд. Я особливо вірю в інтелігенцію. Партії (КПРС) треба було з самого початку включитися в "Рух" і працювати в ньому".

Що ж, компартія таки включилася в Рух, але не для співпраці з ним, а передусім із метою дискредитації цієї громадсько-політичної сили або переведення її діяльності у громадсько-культурологічне русло.

До речі, за десять днів до публікації Програми Народного Руху України за перебудову Леонід Кравчук виступив одночасно по радіо і телебаченню із різкою критикою програми майбутньої громадсько-політичної організації, яка спровокувала знавців кампанію з дискредитації Руху в партійній та комсомольській пресі, на радіо і телебаченні.

Відомо, як нещадно шмагали, за виразом Михайла Гориня, "газетними шпідрутенами" рухівських активістів, як на них послидовно і системно здійснювався міліцією, прокуратурою, КДБ, судами силовий тиск – пам'ятні жорстокі розправи, насильства, звирства над учасниками пікетів, мітингів, мирних демонстрацій. Були задіяні всі засоби ідеологічно-пропагандистської компроматації і дискредитації не тільки самого Руху та його лідерів Івана Драча, Дмитра Павличка, Петра Осадчука, Володимира Яворівського, В'ячеслава Брюховецького, Михайла Гориня, Віталія Дончика, Сергія Головатого та ін., але й керівників і членів товариства "Меморіал", Товариства української мови імені Т. Г. Шевченка, Культурологічного клубу, Української Гельсінської спілки, Товариства Лева, "Зеленого світу", "Спадщини", Української асоціації захисту історичного середовища, Української народно-демократичної ліги, творчих спілок України... Та головне вістря боротьби партійно-репресивних органів було спрямоване на Рух.

Ніхто із борців за збереження єдиної в країні партії – КПРС – не бачив, не читав Програми Руху, але кинувся всіяко дискредитувати Рух з єдиною метою: не допустити виникнення альтернативної КПРС масової, загальноукраїнської громадсько-політичної організації, здатної повести за собою народ.

Дев'яте вересня 1989 року. Другий день роботи Установчого з'їзду НРУ. Головуючий на цьому засіданні з'їзду Дмитро Павличко запрошує до виступу Леоніда Кравчука. Той несподівано знімає з лавчана піджака значок на-

# Українська інтелігенція: Рух до незалежності України

родного депутата і йде до трибуни. Спокійний, впевнений – має досвід дискусійного спілкування з рухівцями. Лише за останніх пів року тричі виступав на різних зібраннях Народного Руху за перебудову, вів телевізійні діалоги із вченими і письменниками. Закликає до порозуміння, до єдності: "щоб ми боролися не проти один одного, а за спільну справу". Зал аплодує. А що це за спільна справа, заради якої він, "християнин і комуніст", запрошує Народний Рух України до співробітництва із Компартією? Комуніст Леонід Кравчук добре усвідомлює, де, в якій аудиторії, в якій час і від імені якої партії він виступає.

Минуло вже чотири роки від початку проголошеної Михайлом Горбачовим перебудови, але, як висловився на з'їзді недавній політ'язень, кочегар Михайло Горинь, ці "чотири роки перебудови не перетворили Радянський Союз у правову державу, Україну – у суверенну республіку, а її населення – у вільних громадян, захищених законом і рівних перед ним".

Завідуючий ідеологічним відділом ЦК Компартії України уважно слухав усіх, хто виголошував доповіді або виступав у обговоренні, тому у своєму виступі повсякчасно наголошує на необхідності дотримуватися елементарних порядків і законів жити "силами правової держави". Компартія боїться передусім революційного вибуху, прагне якось увести в спокійне русло бурхливу стихію народного обурення збанкрутілою всеохоплюючою партійною владою. Леонід Кравчук чи не єдиний із республіканського партійного керівництва бачить, що перебудова пробудила національну гідність українця, в дискусіях із рухівцями чітко виразилася головна ідея і мета нового громадсько-політичного руху: побудова суверенної Української Держави. Правда, з певним компромісним уточненням: в складі оновленого СРСР за умов укладання нового Союзного Договору. На цьому наголошує у своєму виступі на з'їзді голова Західного наукового центру АН України, академік АН України Ігор Юхновський: всі помисли конференції мають бути направлені на досягнення однієї головної мети: "це побудова суверенної Української республіки у складі радянської федерації".

Цю ж думку проголосить на Установчому з'їзді НРУ Іван Дзюба, який буде обраний академіком АН України в 1992 році: "Рух – знову-таки, на мій погляд, – повинен твердо заявити, що майбутню Україну ми бачимо як суверенну – політично, економічно і культурно суверенну – державу, що входить до підстави нового Союзного Договору в реформований Союз Радянських Соціалістичних Республік". Зал цю ідею схвалює оплесками.

Така програмна мета Руху цілком улаштовує республіканське партійне керівництво, тому Леонід Макарович у своєму першому виступі на Установчому з'їзді під бурхливі оплески висловить, як він вважає, спільну надію: "Щоб ми прийшли до суверенної України". Він знає, що серед делегатів з'їзду, а їхнє число сягає 1109 чоловік, які представляють 280 тисяч активних учасників Руху, та гостей та учасників з'їзду, біль-

шість – науково технічна і творча еліта України.

Тільки одних працівників науки – 121, серед них лауреати Державних премій СРСР, 6 лауреатів Державної премії УРСР, 3 академіки і 2 члени-кореспонденти Академії наук, 28 докторів наук, 96 кандидатів наук. 800 делегатів – люди з вищою освітою (72 відсотки)<sup>3</sup>. А якщо згадати, що серед делегатів ще 104 працівники культури, представники всіх творчих спілок, громадських організацій, то і для Леоніда Кравчука було очевидним, якою ідейно сконсолідованою і критично настроєною проти компартійної влади була ця переважно наукова і творча інтелігенція.

Нагадаймо: Академія наук України була представлена на Установчому з'їзді Народного Руху України такими науково-дослідними інститутами, як Інститут лі-

тератури ім. Т. Г. Шевченка, Інститут кібернетики, Інститут фізіології рослин, Інститут історії, Інститут археології, Інститут фізики, Інститут проблем анатомії ім. Кавецького, Інститут теоретичної фізики, Інститут металофізики, Інститут ботаніки, Інститут зоології, Інститут надтвердих матеріалів, Інститут ядерних досліджень, Інститут математики, Інститут біохімії, Інститут держави і права, Інститут електродинаміки, Інститут органічної хімії, Головна астрономічна обсерваторія, Інститут суспільних наук, Інститут прикладних проблем механіки і математики, Львівський фізико-механічний інститут...

...Пригадую, якось пізнього



Президія. В центрі Іван Драч

вечора наприкінці літа чи то вже у вересні 1988 року Іван Драч запросив мене прогулятися біля пам'ятника Тарасу Шевченку, що височіє перед Київським університетом його імені. Моросив теплий дощик, але ми не звертали на нього уваги. Іван Драч розповідав про нещодавню спільну поїздку з латиським поетом Янісом Петерсом і литовським поетом Альгімантасом Балтакісом, про їхні впевнені надії щодо створення в їхніх республіках народних фронтів, про плани щодо згуртування всіх творчих спілок задля організації інтелектуально потужної громадсько-політичної сили.

Вчені Академії наук були обрані на Установчому з'їзді до керівних органів Руху – до Великої Ради Руху, очолили або увійшли до складу Колегій – політико-правової; соціально-економічної; культури, науки, освіти; науки; екології; до Редакційної комісії Великої Ради (її головою було обрано доктора філологічних наук Віталія Дончика), Секретаріату Руху... Це – економісти Володимир Черняк, Веніамін Сікора, Михайло Швачка, філософ Мирослав Попович, юрист Володимир Василенко, математики Павло Кислий, Орест Влох, астроном Леонід Шульман, біологі Михайло Голубець, Микола Бідзія, Ярослав Мовчан, соціолог Володимир Паніотто...

Отже, ідейно-організаційним ядром Народного Руху України була науково-технічна і творча інтелігенція, тому делегати Установчого з'їзду визнали, що Рух може розраховувати на підтримку більшості лише серед інтелігенції.

І хоча серед тих, хто прийшов у Рух, були люди різних соціаль-

них верств, різних світоглядних позицій і політичних орієнтацій, бо це громадсько-політичне об'єднання було на той час єдиною силою, яка прагнула замінити збанкрутілу комуністичну партійно-радянську систему, проте цей державотворчий народний здвиг започаткувала, організувала і повела наукова і творча інтелігенція. Організаційні витoki Народного Руху України криються в Спілці письменників України та в академічному середовищі, а саме в Інституті літератури імені Т. Г. Шевченка АН України, де була створена вже восени 1988 року ініціативна група на чолі з вченим-літературознавцем, тодішнім секретарем парторганізації інституту В'ячеславом Брюховецьким та недавнім секретарем парторганізації інституту Віталієм Дончиком.

Після виступу Віктора Терена, який був гаряче схвалений оплесками, ідею створення такого ж, як у Прибалтиці, громадсько-політичного руху підтримали Павло Мовчан, Петро Осадчук...

Партійні збори проголосували за створення ініціативної групи Руху і обрали до складу парткому майбутніх активних діячів та розробників Програми НРУ, Статуту Івана Драча, Дмитра Павличка, Сергія Гречанюка, Сергія Плачнду, Станіслава Тельнюка, Володимира Маняка...

І ось ця перша, обрана на письменницьких партійних зборах ініціативна група зібралася 23 листопада 1988 року в Спілці письменників України. На цих зборах головував Павло Мовчан і Віктор Терен. Ми, члени ініціативної групи Інституту літератури ім. Т. Г. Шевченка АН України числом чоловік п'ятнадцять, прибули на ці збори київських письменників із порядком денним "Про створення ініціативної групи Народного Руху України за перебудову". Як заявив у своєму виступі на цих зборах київських письменників Віталій Дончик, науковий колектив Інституту літератури підтримує цю ідею, бо необхідність Народного Руху випливає "з самої суті революційної перебудови".

Головуючий на зборах Павло Мовчан у передньому слові наголосив: "Переконали, що це треба робити негайно, бо ми й так відстали в перебудові порівняно з іншими регіонами України. Назріли всі передумови створення й на Україні організації, яка б очолила процес перебудови. Очікування було б просто незрозумілим. На нас дивляться інші республіки, чекають, коли, нарешті, Україна прокинеться".

Я також виступив на цих зборах, оскільки представляв як заступник директора (директор під тиском керівництва Академії наук і відділу науки ЦК Компартії України відсторонився від цих процесів) керівництво інституту:





Наталія ДЗЮБЕНКО-МЕЙС

## Перо проти меча: триумф і трагедія Пилипа Орлика

Про Пилипа Орлика довго говорили переважно з трагедійною ноткою жалю, мовляв, після поразки Мазепи гетьману довелося поневірятися у вигнанні, де потерпав від безгрошів'я, зраджений усіма. Переслідуваний царськими нишпорками, гнаний європейськими дворами. Позбавлений вітчизни, родини. Безправний політичний емігрант, затиснутий у лещата злиднів і безвиході. Та й гетьман з нього абиякий — всього один безславний визвольний похід, а все подальше життя — написання листів, прокламацій, звернень до урядів, монархів.

*Перо проти меча. Книга проти московитських фортець.*

*Нерівні сили. Марна боротьба.*

А ще образ лютого ката, зарізки і убивці з поеми О. Пушкіна “Полтава” — масивна постать звіра, крочкуватий ніс. Втім, справедливості ради треба відзначити, що навіть прославлене промосковське “нашевсьо” не змогло стерти з історичної пам'яті нащадків справжній образ Пилипа Орлика — блискучого аристократа, благородної витонченої людини, одного з найосвіченіших людей свого часу. Воїна, інтелектуала, мислителя, поета, державника. Незламного борця і провидця, який зумів випередити свій час і повернутися до нас героєм і переможцем. Тим, чий внесок у постання і розвиток української державності є основоположним, фундаментальним і неозціненним. Пилип Орлик — провісник незалежної, модерної, демократичної України, архітектор її нинішніх і майбутніх правових, економічних, духовних, культурних вимірів. А ще приклад людини-патріота, яка у безнадійних обставинах кинула виклик імперському московському спруту. Це була довга і затяжна боротьба, яка не припинилася навіть по смерті основних персонажів цієї історії. Та час завжди на боці людей Слова. Імперії гинуть, фортеці падають, Слово торжествує. І ось після понад 300-літнього забуття до нас повертається Пилип Орлик, зі своїми думками, мріями, пристрастями, непереборною жагою свободи, а ще зі своїми застереженнями, які для нас як ніколи актуальні, бо у цьому історичному свічаді багато що видно виразніше, проявляються витоки наших негараздів, наших бід. І коли ми замислюємося над майбутнім нашої державності, слово Пилипа Орлика, його життя і діяльність дають нам чіткі орієнтири нашого поступу. Аби не збитися на цивілізаційні манівці, не спокуситися легкими шляхами, не піддатися на улещування давнього і не прихованого ворога.

І це не сліпа реакція на прибуття в Україну із Швеції латинського оригіналу нашої першої Конституції, укладеної уславленим гетьманом, хоч подія ця значна. Потреба заново осмислити спадщину Пилипа Орлика назріла давно. Я знаю, як на зорі незалежності українські науковці по крихті вибирували відомості про нього. Я сама підготувала до друку чимало публікацій у парламентській газеті “Голос України”. Зараз розумію, що в них бу-

ло більше легенд і міфів, аніж історичних фактів. Але постать вабила своєю таємничістю, тож пошук розпочався. Тоді ж у ЗМІ йшла запальна дискусія про те, правдиві відомості про Конституцію Пилипа Орлика чи її сфальшували занадто завзяті “патріотичні” персонажі. Навіть зараз українська Вікіпедія ще сумнівається в її автентичності. А ще тоді народилася байка, що знаменитий французький аеропорт Орлі буцімто названо на честь відомого французького генерала, сина Пилипа Орлика Григорія. З'ясувалося, що назва ця давня. Але легенда була красивою, тож вигадка продовжила жити уже як доконаний факт. Не описуватимемо, аби не роздмухувати чийось нездорову уяву про інші, підліші вигадки, привнесені російськими псевдоісториками, для яких усі, хто пов'язаний з постаттю Івана Мазепи, — злочинці і зрадники.

За роки незалежності образ Пилипа Орлика пережив своєрідну трансформацію. Нововідкриті джерельні матеріали дають нам змогу переосмислити життєвий подвиг українського гетьмана-емігранта. І з'ясувалося, що його ідеї мають нині для нас, суцільних, надзвичайне, якщо не основоположне значення. Йдеться не лише про його Конституцію — “Договори і Постановлення Прав і вольностей Війська Запорозького”, а й про його поетичні твори, чималу епістолярну спадщину і, звичайно ж, про його знаменитий “Діарій подорожньому” — багатотомне видання, над перекладом якого нині напружено працює український дослідник і історик Олександр Алфьоров.

Отже, чим для нас важлива ця постать? Так, звісно, ми можемо пишатися самим фактом створення українською політичною думкою чи не найпершою конституцією — суспільного договору, який визначав права і обов'язки різних верств населення, вперше розділяв судову, виконавчу і законодавчу гілки влади, ставив чіткі межі проявам корупції у тогочасному суспільстві, забезпечував соціальні гарантії уразливим верствам. Та



Гетьманська булава

найголовніше, що у його Конституції і в його епістолярній спадщині закладена ідеологія незалежної держави — України, сконденсована у лозунгові “Армія, мова, віра”. Цей документ загальними принципами спрямований у майбутнє, в коло європейських народів. Загальновідомо, скільки енергії доклав Пилип Орлик, а потім і його син Григорій для створення сильної європейської коаліції, без якої, в цьому Пилип Орлик був переконаний, неможлива незалежність, українська незалежність. Тому він ніколи не припиняв пошуки підтримки у різних європейських держав (Франції, Великій Британії, Речі Посполитої, Ватикану, Саксонії, Пруссії та інших), неодноразово порушував питання про допомогу в справі відновлення української державності, продовжував бомбардувати французьких, польських, шведських і османських політичних діячів маніфестами про недолю України та разом із сином Григорієм планувати кроки, спрямовані на звільнення вітчизни від московського ярма.

Загалом, ідучи слідами Пилипа Орлика, дослідника щоразу пронизує якесь почуття історичного дежавю, настільки актуальними є ті проблеми, над якими бився він, перешкоди, які він намагався злати. Перша з них — повернення українського православ'я під омофор материнської Константинопольської церкви. Це перша стаття Конституції. І це питання ніколи не випадало з поля зору біженця. В неймовірній матеріальній скруті, він все ж докладає всіх зусиль, аби приймати константи-

нопольське високе духовенство, для чого закладає навіть свої гетьманські регалії.

Він завзято і небезуспішно бореться за визволення бранців з московського полону, для чого задіює всі дипломатичні канали.

Орлик постійно тримає в полі зору кримський напрямок, при кожній нагоді наголошуючи на важливості зв'язків Кримського Ханства і України, навіть попри те, що саме зрада кримських татар призвела до поразки у його єдиному військовому поході під Білою Церквою.

На початку 1711 року Пилип Орлик уклав з Кримським ханом Кайрський договір про оборонно-наступальний військовий союз і розпочав спільний похід запорожців, буджацьких татар, шведів і поляків проти московитів в Україні. Шведський король брав на себе зобов'язання вести війну доти, поки Україна не буде визволена від московського панування, а османи і татари обіцяли свою допомогу у цій боротьбі.

Пилип Орлик добре підготувався до походу, в який 12 лютого вирушив з Бендер, перейшовши кордон поблизу Рашкова. Він розсилав листи-універсали, в яких закликав до повстання народу проти влади московського царя. Населення підтримало Орлика, і один за одним міста Правобережжя переходили під владу гетьмана. Людність була нажахана правлінням московської влади. Ще не вичахли попелища Батурина. На початку лютого 1711 р. козацькі війська на чолі з гетьманом вже розта-

шувалися біля Немирова. Пилип Орлик також надіслав листа із закликом до боротьби гетьману Лівобережжя Івану Скоропадському, що дуже налякало московський уряд і Петра I.

Проти полків Пилипа Орлика виступило військо під командуванням генерального осавула Григорія Бутовича, яке було розбите в бою під Лисянкою. Гетьман підтримав повсталий український народ.

У березні 1711 року об'єднані війська під командуванням Пилипа Орлика підійшли до добре укріпленої Білої Церкви, де перебував московський гарнізон. Розпочалася безуспішна облога міста. Бо через брак провіанту, наближення весняної повені та підхід нових московських загонів, татарські війська зрадили гетьмана та почали тікати на південь, беручи дорогою великий ясир. Правобережні козаки, що раніше приєдналися до Орлика, довідавшись про звірства татар, кинулись рятувати свої родини. Таким чином з 16-ти тисяч українського війська в Пилипа Орлика залишилося лише 3 тисячі, з якими гетьман вимушений був відійти до Бендер.

У квітні 1712 року Османська імперія підписала договір з Московською державою з Києвом та його передмістям лишалося за Московською державою. Ратифікація Прутського договору в такому вигляді стала тяжким ударом для Орлика та його сподвижників. Адже Україна залишалася розділеною, над Лівобережжям продовжувала панувати Москва. А через два роки, у квітні 1714 року, Османська імперія та Річ Посполита уклали договір, за яким Правобережна Україна залишалася за Річчю Посполитою. Так вперше Пилип Орлик і його соратники зіткнулися з лукавством європейських правителів. Сю чашу йому доведеться випити сповна.

А для Пилипа Орлика розпочалися тернисті дороги вигнання. І боротьба, аналогів якої немає в європейській історії. Про цей період прийнято писати як про нещасливий період гетьмана-вигнанця, період зрад, невдач, суцільних принижень.

Історія розставила все по своїх місцях. Переконана: це був період наших перших перемог над кривавим московським Мордором. Сама поява знаменитого двору Пилипа Орлика у блискучих європейських столицях засвідчила серйозність українських державницьких устремлінь. Сама діяльність гетьмана засвідчила моральну і духовну потугу народу до свободи і незалежності. Вона дасть свої плоди в майбутньому.

Не випадково у часи постання УНР з'явилася перша книга про Пилипа Орлика Василя Різниченка (дослідника, закатованого потім більшовиками), в якій він вперше детально прописує уроки від Пилипа Орлика і ставить питання про європейський вибір України. Про неминучість війни з Росією, яку може зупинити потужна коаліція європейських держав. Українське питання знову виходить на перший план міжнародної дипломатії, а звернення до історії Пилипа Орлика чітко засвідчує, що боротьба буде довгою і затяжною...



Перші відвідувачі виставки “Раритети Української Козацької держави – Гетьманщини XVII–XVIII ст. до 30-річчя Незалежності України” в Національному заповіднику “Софія Київська”





## Патріарше Варфоломію, благословіть Україну!

Василь ЧЕПУРНИЙ

Це буде історичний візит, недарма ж так біснується московська церква – візит Вселенського патріарха, Архієпископа Константинопольського Варфоломія I в Україну з нагоди 30-ї річниці Незалежності нашої держави. Духовний лідер 300 мільйонів православних світу прибуває в Золотоверхий Київ, щоб засвідчити любов і повагу до України, щоб нагадати нестямним і забудькуватим, хто ж хрестив Русь. А це були греки, які й сьогодні на чолі православного світу.

Патріарх Варфоломій – насправді унікальна особистість сьогодення світу, і лише скромність та необхідність дещо промовчувати з огляду на місцезнаходження Вселенського патріарха – у мусульманській Туреччині – не надає патріарху Варфоломію того ореолу слави, яким заслужено користувався Папа Римський Іван Павло II і з яким цілком можна порівняти Константинопольського патріарха. Папам Римським легше – вони, хоч і формально, глави держави Ватикан і вільні у своїх діях. А Вселенський патріарх мусить бути чиновником Турецької держави і повсякчас оглядатися на владу. Ту владу, яка, нагадаю, віддала православний собор святої Софії під чергову мечеть...

Тим паче нам, українцям, треба цінувати мужній крок патріарха Варфоломія, який пішов наперекір агресивній московській церкві, що понад 30 років дуриє світ церковним розколом в Україні та

стає стрункою перед московським правителем і, власне, є філією російської спецслужби. Патріарх визнав Українську церкву незалежною чи по-грецьки автокефальною, і це стало несподіваним ударом по імпералістичних планах Путіна і його агресивної компанії. Тому й організує російський олігарх Новинський так звані хресні ходи проти візиту Вселенського патріарха. Так звані, бо Христос там, де любов, а про яку любов від московитів йдеться, якщо вони главу православного світу називають антихристом? Не свого московського Кіріла, що торгував тютюном і вином та все життя служить КГБ-ФСБ, а того патріарха, предки якого хрестили Україну-Русь.

...Коли понад тридцять років тому ми починали відродження української церкви і було нас, говорячи словами Василя Стуса, шопта, а все і всі навколо були проти, – нас надихали слова першого українського патріарха Мстислава Скрипника: “Святий Дух недостає доповнює, а немічне зміцнює”. І він мав рацію – сьогодні українська церква в числі визнаних 15 автокефальних православних церков, а наш митрополит Єпіфаній служить із патріархами Константинопольським та Олександрійським, що є відповідно першим та другим по честі у всеправославному світі.

Тож ми, українці, будемо вітати візит патріарха Варфоломія! А кому не подобається – хай їдуть у Данілов монастир! Бажано навзажди.



## Предстоятель ПЦУ відвідав батьківський дім Патріарха Варфоломія та урочистий концерт на честь ювілею

13 серпня 2021 року на запрошення Вселенського Патріарха Варфоломія Митрополит Київський і всієї України Єпіфаній та супроводжуючі його особи відвідали батьківський дім Патріарха в селі Агіос Теодорос на острові Імврос.

Патріарх гостинно прийняв Блаженнішого владика, розповів про історію своєї родини та показав музей, який він облаштував у приміщенні, де колись був магазин його батька. Також Йо-го Всесвятість познайомив гостей з України з рідним братом і його родиною.

Предстоятель ПЦУ подарував Патріарху Варфоломію

український переклад його біографії, підготовленої дияконом Іоаном Хрїсавгісом, який зробило видавництво “Дух і Літера”. Презентація видання відбулася 11 червня в Митрополічному домі.

Завершився насичений подіями день концертом грецьких і турецьких народних і авторських пісень на відкритому повітрі в одній з найвищих точок острова Імврос на честь патріаршого ювілею.

Прес-служба Київської Митрополії Української Православної Церкви (ПЦУ)

## Нові лавреати премії Юрія Федьковича – авангард «Просвіти»

Світлана МАСЛОВСЬКА,  
в. о. голови Чернівецького обласного об'єднання ВУТ “Просвіта” ім. Тараса Шевченка

8 серпня в Чернівцях біля пам'ятника Юрію Федьковичу вшанували Буковинського Кобзаря з нагоди його 187-річчя з дня народження та вручили дипломи і літературно-мистецьку премію його імені, заснованої Чернівецьким обласним об'єднанням ВУТ “Просвіта” ім. Т. Шевченка.

Про Буковинського велета духу і слова мовив ректор Чернівецького Національного університету (ЧНУ) імені Ю. Федьковича Роман Петришин.

На таланті літератора-просвітянина, волелюбних прагненнях соборника – з когорти найталановитіших українських письменників, який змальовував долі селян-гуцулів, оспівував їхні високі моральні якості, захопленні фольклористикою, його боротьби з москвофільством наголошували модератор зібрання, старший науковий співробітник Чернівецького меморіалу-музею імені Ю. Федьковича Володимир Затуловський, професор ЧНУ Володимир Антофійчук, народний артист України, професор ЧНУ Іван Дерда, го-

лова Глибоцької “Просвіти”, літераторка Олександра Возняк, депутат Чернівецької міської ради, співзасновник премії імені Ю. Федьковича Олексій Каспрук, в. о. голови Чернівецької обласної “Просвіти” Світлана Масловська.

Заворожено слухали поезію славного земляка, насичену народним духом і багатством розмаїтого українського слова у читанні студенток ЧНУ Ольги Коваль та Ксенії Попової.

Найурочистіша мить – вручення дипломів та премій лавреатам-просвітянам. Цієї відзнаки цього року удостоєні: Володимир Антофійчук, Іван Дерда, Олександра Возняк, Марія Пелех

(відповідальний секретар обласного об'єднання ВУТ “Просвіта” ім. Т. Шевченка), Світлана Горбан (начальник відділу освіти, молоді та спорту Путильської територіальної громади).

Нинішній склад лавреатів – авангард Буковинської “Просвіти”, для яких дипломи – імпульс до творення нових проєктів із популяризації імені Юрія Федьковича. Бо Буковинський Соловій наразі ще недопрочитаний, недооцінений, недопізнаний. Пропагуючи його творчість – це продовження великої справи Федьковича – українізація Буковини. Аби, як писав наш народний поет, “Щоб не було запізно”...



## «Духовна велич: меморії видатних українців. Наукова реставрація»

До 30-річчя Незалежності України Національний науково-дослідний реставраційний центр України за підтримки Українського культурного фонду представляє виставковий проєкт “Духовна велич: меморії видатних українців. Наукова реставрація”, присвячений історичним постатям минулого.

Виставка відкрилася 17 серпня 2021 року в Києві, в Національному музеї Тараса Шевченка.

Ця новаторська виставка-публікація репрезентує відреставровані фахівцями Реставраційного центру музейні раритети, пов'язані з життям і діяльністю визначних українців, які впродовж XVIII–XX ст. відігравали вирішальну роль в історії та культурі України. На виставці представлено 180 предметів з 40 музеїв, заповідників, галерей України та інших закладів культури.

Перед відвідувачами постає цілісний у своїй розмаїтості світ речей та творів, що слугували непересічним особистостям: державникам, вченим, письменникам, художникам, акторам, композиторам, громадсько-політичним діячам – Івану Мазепі, Петру Калнишевському, Івану Скоропадському, Петру Могили, Андрею Шептицькому, Тарасу Шевченку, Івану Котляревському, Марку Вовчку, Панасу Мирному, Лесі Українці, Івану Франку, Михайлу Грушевському, Ользі Кобилянській, Богдану Лепкому, Максиму Рильському, Павлу Тичині, Миколі Леонтовичу, Сергію Васильківському, Марії Заньковецькій, Івану Козловському, Симону Петлюрі, Катерині Білокур та багатьом іншим.

Представлені в експозиції му-

зейні предмети – особисті речі, живописні й графічні твори митців, документальні пам'ятки, світліни, прижиттєві видання, нотні записи, меблі, книги з особистих бібліотек, одяг, предмети домашнього вжитку, – маючи свою художню виразність та історичну цінність, несуть енергетику людини, якій вони належали.

Час позначився на кожному з цих предметів, що потребували пильної уваги та допомоги художників-реставраторів, фаховий рівень яких є надзвичайно високим. Особливе місце серед меморіальних речей посідають портрет Т. Шевченка роботи художника І. Рєпіна (1888 р.); скринька (XIX ст.), яку з Італії до Санкт-Петербурга привіз художник К. Брюллов та згодом подарував її своєму учневі – Тарасу Шевченку; кабінетний стіл (XIX ст.), за яким у Вінниці працював Симон Петлюра; вінок – подарунок М. Грушевському від Наукового товариства імені Шевченка у Львові (1926 р.); портсигар, що належав Г. Квітці-Основ'яненку (XIX ст.) тощо.

Неабияке зацікавлення викликають ікона “Св. Миколай Чудотворець” (поч. XVIII ст.) з іконостаса Богоявленського собору, зведеного на замовлення та коштом І. Мазепи; Требник (1646 р.), упорядкований та виданий П. Могилою; “Євангеліє” останнього гетьмана України П. Калнишевського (1758 р.), яке він подарував Свято-Троїцькій церкві в селі Пустовійтівка на Сумщині; булава гетьманська (XVI–XVII ст.) з колекції В. Тарнов-



ського; Універсал гетьмана І. Скоропадського (1710 р.).

Оригінальна дизайнерська ідея показу цих унікальних речей об'єднує в єдину композицію експонати, створені з різних матеріалів та технік виконання, й, разом з тим, візуально виокремлює кожний твір в експозиційному просторі.

Експозиція виставки – цікава й змістовна, адже, окрім відреставрованих культурних цінностей Музейного фонду України, на ній представлені світліни та документи, реставраційна документація, відеофільм, тексти наукових повідомлень, коментарі, фотоматеріали.

Куратор виставкового проєкту – Михайло Білошицький, художник-реставратор станкового олійного живопису вищої кваліфікаційної категорії Національного науково-дослідного реставраційного центру України.

Власн. інф.















Валерій РОМАНЬКО,  
член НСПУ,  
м. Слов'янськ Донецької обл.

# Це твоє свято, синку!

*Лист до сина у Вічність  
“...а вічні тільки Україна і душа!”  
(З вірша Олександра Романька  
“Я тут із поковніч...:  
Незалежність – 2017”)*

День Незалежності України для тебе, сину, був найбільшим важливим днем у річному календарі, святом державним та особистим. Мабуть, поряд із Днем народження. Та й не дивно, що ці дві події особливі: з'явилася на світ людина, нове життя, і народилася нова держава, яка є твоєю Батьківщиною – цю нерозривну єдність ти відчував з раннього дитинства до кінця свого короткого життя.

На жаль, не дожив ти, дорогий наш Сину, до цього ювілею – 30-річчя Незалежності України. Я впевнений, що обов'язково ти б присвятив цій даті свої вірші. Чи не вся твоя поезія та й велика кількість журналістських матеріалів присвячена проблемам української державності, її мови та культури, захисту рідних кордонів, але саме до Дня Незалежності ти готував особливий подарунок – окремий поетичний доробок. І йшов з ним на центральну площу або до пам'ятника Т. Шевченку і з неабияким піднесенням декламував перед земляками. І цей патріотичний порив, ця шира любов до України, біль за її сьогоднішні негаразди торкалися серця кожного слухача. Навіть у мене, твого батька, перехоплювало горло, а на очі набігала сльоза... У ті хвилини я був гордий за тебе, за твій талант, за твій патріотизм...

Ти до останнього вірив у те, що окуповані території будуть повернуті Україні:

*І свято буде – буде тут  
і у Донецьку,  
В Дебальцевому, в Іловайську,  
в Горлівці – будь-де,*



Олександр Романько

*Бо ця земля ім'ям єдиним –  
“Україна” зветься,  
Зоря України із небес ніколи  
не зійде!*

У такі дні ти одягав вишиванку: чи червоно-чорну, яку я привіз тобі в подарунок з київського Майдану, чи для цієї події просив у батька світлу сорочку із зеленою вишивкою, яку я придбав у Чернівцях у 2009 році на Міжнародному Шевченківському святі “В сім'ї вольній, новій...”. Зазвичай на плечі накидав синьо-жовтий прапор – таким тебе і сьогодні пам'ятають знайомі та рідні.

Ціну незалежності, свободи ти, як і багато хто з наших земляків, особливо відчув після звільнення Слов'янська від російських найманців та їхніх посіпак в непростому 2014 році. “Життя без України..., без радіо, ТеБе, зв'язку, мережі та газет” в одному з віршів ти назвав “життям в консервній банці”. Саме після трагічних подій ти вирішив до кожного Дня Незалежності присвячувати вірша: “День Незалежності – 2015”, “До Дня Незалежності

– 2016”, “Я тут із поковніч...: Незалежність – 2017”.

А ще я радий і гордий з того, що у пориві в любові до України ми з тобою, сину, були єдині. І що цікаво: один з одного брали приклад. Ти якось відзначив: “Як тобі вдається ніколи не переходити на російську мову у спілкуванні з російськомовними земляками? Мені не завжди вдається”. Я ж брав приклад з твоєї волонтерської самопожертви в ім'я громади, з безмежної поваги до Прапора, Гімну України, з великої поваги і подяки до військових, які звільнили Слов'янськ і боронять кордони України, з багатьма з них ти мав особисті близькі стосунки.

Не знаєш ти, сину, що ця єдність душ і поглядів об'єктивно, не будучи з нами особисто знайомим, сказав наш славнозвісний земляк Іван Дзюба – у всеукраїнській письменницькій газеті “Літературна Україна” 16.03.2019 р. вийшла його стаття з промовистою назвою “Батько і син”. А після прочитання цієї статті відразу ж відгукнулася наша землячка з Покровська Любов Чорна, зазначивши, що все у статті “правдиво, витончено, без перебільшень”, і додала: “Зраділа, що тепер вся Україна дізнається про Олександра Романька – Сашка, як його лагідно називали в Слов'янську друзі і колеги по перу. І не тільки в Слов'янську. Його знав весь Донецький кряж”.

Саме про твій, сину, широкий патріотизм, безмежну любов до України сказав Іван Дзюба, виділивши в поезії “образ України” як одну з центральних тем. Критик писав: “І коли настав гризний 2014-ий рік, Олександр Романько ладен боронити Україну зброєю свого слова і має моральне право іти зі своїм словом до українських бійців на передовій. Тоді народжується тривожно-знаменний і в чомусь несподівано пророчий

вірш “Третій майдан”. Цю високу оцінку нашого знаного земляка ти, Сашо, на жаль, не почув.

Тож 30-річчя Незалежності України, безперечно, твоє свято, дорогий сину. Хочеться вірити, що й там, на Небесах, ви молитесь за Україну, вірите у її краще майбутнє.

*Р. С. Трагічно обірвалася доля людська і поетична Олександра: 26 листопада 2017 року, вшановуючи жертв Голодомору в Україні, син запалив свічку, поставив її на вікно, де висіла штора та лежали стоси паперу, і міцно заснув, перед цим вимучений двома безсонними ночами. Сталася пожежа... Наступного дня йому виповнилося б 44 роки. Він до останнього був з українським народом: не забував про трагічні сторінки історії, вболівав за його долю.*

*Творча спадщина Олександра Романька, опрацьована батьком, увійшла у декілька поетичних та прозових книг: “Не замучит мене хромота...”, “Мімікрія і мартиролог”, “Листи з провінції”, “Публіцистика. 1988–2017”. А на початку цього року вийшла збірка спогадів “Пам'ять про Олександра Романька”.*

**Пропонуємо увазі читачів вірш Олександра Романька.**

**Я тут із поковніч... (Незалежність – 2017)**

Ну, от, ось тут вона,  
земля моя –  
країна яблунь й вишень,  
і ластівки ширяють  
стрімко в височині!  
Із Сяну і Дністра,  
через Дніпро, Азов й Донець  
стрічається із “диким степом”...

Я тут із поковніч!  
В цій стоптаній  
копитами й чоботями землі,  
в зотлілих скіфських

м'язах і кістках,  
у сотні тисяч літ  
спресованій в вугілля  
папороті давній.  
Я не збираюсь йти кудись,  
на жаль весь час  
до мене без запрошення  
нахабно йдуть усіма нами  
псевдо-друзі знані,  
і, бачте, начебто й брати,  
та тільки – самозвані!

Шматок землі –  
найбільший у Європі  
із статусом держави. –  
з якого пробивається  
душа моя!  
Від Крут до Сотні Піднебесної  
без року – сотня літ!..  
Така от горда  
й по коліна у крові  
чи самотужки  
обрана постава.

Два по 13-ть –  
по-іншому  
ці двадцять шість  
й не поділить...  
Та не злякає нас,  
ба, навіть, не засмутить  
ось цей похмурий  
і скупий на ласку світ –  
свою ж бо долю  
лишень самі і обираєм!  
Ми чітко і прозора,  
до болю у очах,  
вдивляємося у майбутнє,  
там – наша перемога!  
Ми впевнені,  
ми достеменно знаєм!

Отож, ось тут же є вона,  
моя земля –  
країна стиглих яблук  
і багряних вишень,  
мов тіло й кров,  
в яких із покоління в покоління  
народжується наново  
душа моя.  
Я впевнений,  
я достеменно знаю:  
недоля й лихоліття –  
це завжди лиш минуше,  
а вічні тільки  
Україна і душа!  
*Серпень, 2017 р.*



**ТИЖНЕВИК ВСЕУКРАЇНСЬКОГО  
ТОВАРИСТВА “ПРОСВІТА”  
ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА**

## АНОНС

**Будьмо разом!**  
**ПЕРЕДПЛАТА—2021**

**Вартість передплати  
(з доставкою і поштовими витратами):  
Поштовий індекс — 30617. Сторінка у каталозі — 74**

<b>на 1 місяць</b>	<b>21 грн 43 коп.</b>	<b>на півроку</b>	<b>115 грн 58 коп.</b>
<b>на 3 місяці</b>	<b>61 грн 29 коп.</b>	<b>на рік</b>	<b>225 грн 96 коп.</b>



**Засновник:**  
Всеукраїнське  
товариство “Просвіта”  
імені Тараса Шевченка  
Реєстраційне свідоцтво  
КВ № 4066  
від 02.03.2000 р.

**Шеф-редактор**  
Павло МОВЧАН  
**Відповідальна за випуск**  
Любов ГОЛОТА  
**Редколегія**  
Любов ГОЛОТА (голова),  
Павло МОВЧАН,  
Микола ТИМОШИК,  
Георгій ФІЛІПЧУК  
**Заступник головного редактора**  
з виробничих питань  
Наталія СКРИННИК  
278-01-30 (тел./факс)

**Відповідальний секретар**  
Ірина ШЕВЧУК  
**Відділ культури**  
Едуард ОВЧАРЕНКО  
**Літературна редакторка**  
Галина ДАЦЮК  
**Коректорка**  
Олена ГЛУШКО  
**Комп'ютерна верстка**  
Ірина ШЕВЧУК  
Володимир ЖИГУН  
**Інтернет-редактор**  
279-39-55

**Черговий редактор**  
Едуард ОВЧАРЕНКО  
**Бухгалтерія**  
279-41-46  
**Адреса редакції:**  
вул. Хрещатик, 10-Б,  
м. Київ, 01001  
**E-mail:** slovo\_prosvity@ukr.net  
**http://slovoprosivity.org**  
**http://prosvitanews.org.ua**  
**Надруковано в ТОВ “Мега-Поліграф”,**  
04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 3.  
**Листування з читачами —**  
тільки на сторінках газети.

Відповідальність за достовірність інформації несуть автори. Редакція залишає за собою право редагування та скорочення текстів. Редакція не завжди поділяє погляди своїх авторів. При використанні наших публікацій посилання на “Слово Просвіти” обов'язкове. **Індекс газети “Слово Просвіти” — 30617**

